

BENY  **FAMILY**

INEKE FAES
& PATRICK
VAN
ROSENDAAL

BE

POUR LES ENFANTS DE TOUS ÂGES
AVEC **INEKE FAES**
& **PATRICK VAN ROSENDAAL**

Racine

NY







AVANT-PROPOS

Emménager à New York et, dès la première semaine, y rencontrer le Belge le plus célèbre de la ville, qui en connaît tous les quartiers comme sa poche et bat de surcroît des records de popularité, ce qui n'a rien d'étonnant, car il a l'air supersympa, à qui est-ce que ça peut arriver ? La réponse va de soi : à personne ! Et pourtant, c'est ce que j'ai vécu durant mes premiers jours dans The Big Apple.

Cet ouvrage est le troisième BENY de Patrick van Rosendaal, écrit avec son épouse Ineke Faes. Un livre prodigieux, utile et drôle, qui révèle tous les coins et les recoins de New York. Et pas seulement en suivant les sentiers battus des must-see et des must-do, car Patrick et Ineke ont réuni une foule d'infos et d'anecdotes amusantes, par exemple sur le papier toilette ou les noms des chiens. Ce livre est comme un train en marche et, cette fois, les enfants sont à bord. Ce qui signifie qu'avec Patrick et son équipe de guides urbains, les visiteurs, petits et grands, découvrent les meilleurs restaurants de hot-dogs ou les endroits où louer des vélos en famille et quantité d'adresses incontournables...

Laissez-vous séduire par ce livre, emportez-le partout avec vous, et surtout profitez de cette ville fabuleuse, qui a conquis Patrick et Ineke, et bien d'autres avant et après eux.

Cathy Buggenhout
Consul général de Belgique



New York : One big playground

POURQUOI CE LIVRE ?

Beaucoup de gens confient leurs enfants à mamy et papy quand ils prévoient un citytrip à New York, ou attendent que leurs enfants aient dix-huit ans pour explorer la ville avec eux. Quel dommage ! Car, s'il y a une ville qui a beaucoup à offrir aux enfants, c'est bien New York. Tous les musées sont adaptés aux enfants et aux jeunes, les enfants sont les bienvenus au restaurant et, si les gratte-ciel impressionnent déjà l'adulte que vous êtes, imaginez ce que doit ressentir un enfant ! Sans oublier les fabuleux carrousels new-yorkais, le calme de Central Park ou la High Line au beau milieu de la ville, les plaines de jeux, les magasins de jouets et les promenades en bateau. En fait, New York est un véritable paradis des jeux, pour les adultes, mais aussi pour les enfants.

FUNFACT

Sur les 8,6 millions d'habitants de New York, près de 2 millions ont moins de dix-huit ans.

FUNFACT

Le Brooklyn Children's Museum est le plus ancien musée pour enfants du monde.

QUI EST PATRICK VAN ROSENDAAL ?

Son coup de foudre pour New York, ses efforts pour y survivre, son obsession tant désirée de la nationalité américaine, il les a racontés dans *BE NY : Touriste un jour, New-Yorkais toujours*. Depuis la publication de ce livre, la vie de Patrick s'est accélérée. Après avoir été un des nombreux guides touristiques de New York, Patrick, reconnaissable à sa veste jaune canari, est devenu l'accompagnateur favori des Belges et des Néerlandais dans cette ville.

Contrairement aux touristes américains, qui aiment être impressionnés par les chiffres, les Néerlandais et les Belges aspirent surtout à entendre des récits originaux et à visiter des endroits où ils n'auraient jamais accès sans un initié. Et ça, c'est précisément la spécialité de Patrick. Il a rencontré Ineke alors qu'elle était en voyage à New York, et il n'a pas eu grand mal à la convaincre de déménager dans The Big Apple. C'est là qu'est née leur fille Marie, à qui Patrick doit de porter désormais sur New York un regard différent.

Ancien habitant de Paris et de Londres, Patrick est diplômé de la Vlerick Business School. Avant son installation à New York, il a travaillé comme directeur des ventes et du marketing.



QUI EST INEKE FAES ?

Ineke a croisé Patrick pour la première fois dans un bar-terrasse, avec une vue superbe sur la skyline, et elle a eu le coup de foudre. C'est dire qu'elle n'a pas hésité une minute à tout laisser tomber pour le rejoindre à New York. Une véritable comédie romantique !

Marie, fillette très sociable, active et curieuse, est née l'année suivante. Avec Patrick et Marie, Ineke a découvert la ville. Et elle s'est lancée dans l'écriture du blog *BE NY*, où elle partage les endroits sympas et les nouvelles adresses susceptibles d'intéresser parents et enfants. Ce livre en est la suite logique. Fille d'un facteur d'instruments et d'une graphiste, Ineke a grandi au milieu de l'art et de la musique. Elle-même a suivi des cours de piano, de violoncelle, de dessin, de danse et de yoga et a enseigné pendant plus de 6 ans dans une école élémentaire créative à Anvers.



—
[FACEBOOK.COM/BENYFAMILY](https://facebook.com/benyfamily)

[BENY.BE/BLOG](https://beny.be/blog)

[YOUTUBE.COM/BENYMINUTE](https://youtube.com/benymminute)

[INSTAGRAM/PATRICKVANROSENDAAL](https://instagram.com/patrickvanrosendaal)

6
New York :
one big playground

10
New York in
a nutshell

12
Ready, set, go !

17
12 months in
New York

206
Index thématique

209
Crédits
photographiques

211
Remerciements

STROLLING AROUND (0-3 ANS)

WALK : WHAT
ABOUT, FROM
NORTH TO SOUTH ?

24 - 61

ELLIOT 39
**Sleeping in the city that
never sleeps**
Toy stores in New York
New York baby

MAX 47
The little cover boy
Take me a picture
Mommy/daddy and me
classes
Date night

MARKUS 53
King of Queens
Hacks : inexpensive
New York
Picnic parks

TODDLING AROUND (3-6 ANS)

WALK : ONLY THE
BEST FROM UPPER
EAST TO UPPER WEST

62 - 91

MARIE 73
A bubble of happiness
New York City or
Museum City ?
On the merry-go-round

BLUE 81
My something blue
Will you marry me ?
NY style pizza

LILY EN EVIE 87
Famous twins
Movie time
Unicorn is the new black

ROLLING AROUND

(6-9 ANS)

WALK: FROM DOWN
UNDER TO HIGH ABOVE,
LET'S TAKE OFF !

92 - 129

ROMAN 105
Call me Yoy Chang Louan
Ice Cream paradise
(Do) Nuts in the city

LEONIE 113
Get the party started
Give me candy
Eating out
All American restaurants
Happy & healthy

FELICE 123
In a New York Minute
Have fun on Coney Island
Hotdogs in Manhattan

JUMPING AROUND

(9-12 ANS)

WALK : FROM BRAND
NEW SUITS TO VINTAGE
COWBOY BOOTS

130 - 165

SHIRA 143
Climb to the top
Catch the ball
Starring on Broadway

MANON 153
Sink or swim
Swimming pools in the city
Cool down in the sprinklers
Shop till you drop

FRASIER 159
Don't forget the dog
Dog parks
Dogfriendly
Let's go dog shopping
Instagramfamous doggies

DRIVING AROUND

(12-21 ANS)

WALK : FROM
CHICKEN WINGS TO
HIPSTER KINGS

166 - 205

MATHIAS 181
Crazy Shakes &
Impossible Burgers
Famous vloggers
The souvenir hunter

HENRI 191
The Sound of home
Number one bagels
Music in New York

ADELINE 197
Save the planet
Gluten-free & Vegan
favorites
Between youngster and
adult
Vintage-chic

New York in a nutshell

GÉOGRAPHIE

Les États-Unis sont constitués de cinquante États, dont New York (State). Cet État compte différentes villes. Si vous consultez ce livre, c'est que vous prévoyez de visiter la ville de New York (New York City).

Qui dit New York pense automatiquement aux gratte-ciel de Manhattan. Mais la ville est évidemment beaucoup plus grande. En tout, New York est composée de cinq grands arrondissements ou boroughs : Manhattan, The Bronx au nord, Queens à l'est, Brooklyn au sud-est et enfin Staten Island au sud. Chacun de ces boroughs a ses propres quartiers, dont Manhattan est de loin le plus connu.

En règle générale, leurs noms sont d'inspiration ethnique ou géographique. Au premier groupe appartiennent par exemple Chinatown, Koreatown et Little Italy. Au deuxième Upper East Side, Upper West Side, West Village, Lower East Side, SoHo (South of Houston), NoHo (North of Houston), TriBeCa (Triangel Below Canal Street), Nolita (North of Little Italy), FiDi (Financial District), Dumbo (Down Under Manhattan and Brooklyn Overpass) et ainsi de suite. En tout, les habitants de New York sont officiellement au nombre de 8,6 millions. Ajoutez-y tous les gens d'affaires, touristes et illégaux, et vous atteignez une population équivalente à celle de la Belgique.

FUNFACT

De toutes les villes des États-Unis, New York City est la plus peuplée.

ORIENTATION

À Manhattan, on retrouve partout, sauf à Lower Manhattan, le fameux damier de rues et d'avenues. Il est donc très facile de s'y orienter. Et, si vous gardez les règles suivantes à l'esprit, vous courez encore moins de risques de vous égarer.

- Les avenues vont du nord au sud et les rues d'est en ouest.
- Si quelqu'un se dirige vers le nord, il va Uptown ; vers le sud, c'est Downtown.
- La 5th Avenue divise Manhattan en est et ouest. Selon qu'une adresse est précédée des lettres E ou W (ex. E 50th Street), vous savez de quel côté de la 5th Avenue est votre destination.
- La plupart des rues sont à sens unique, et les rues paires roulent vers l'est. Le sens du trafic vous indique donc la direction.
- La distance entre deux rues est en moyenne de 80 mètres. La distance entre deux avenues est trois à quatre fois plus importante.
- Un New-Yorkais compte en blocs d'immeubles. Pour donner une adresse, indiquez le bloc correspondant. Par exemple « 56th Street between 5th et 6th ».





Tip de Patrick

Attention aux avenues dans le voisinage de Midtown et Upper Manhattan. Les avenues sont numérotées d'est en ouest et de 1 à 12, mais, pour une grande partie de Manhattan, les 1st, 2nd et 3rd Avenues sont d'abord suivies de Lexington, Madison et Park Avenue, puis des 5th, 6th, 7th Avenues, etc.

COMMENT VOUS DÉPLACER ?

À New York, on marche beaucoup. Parcourir 15 km par jour n'a rien d'exceptionnel. Pour les trajets plus longs, vous pouvez prendre le métro ou, si vous aimez vous déplacer confortablement du point A au point B, un taxi. Pour louer une voiture à Manhattan, il faut être un peu fêlé !



FUNFACT

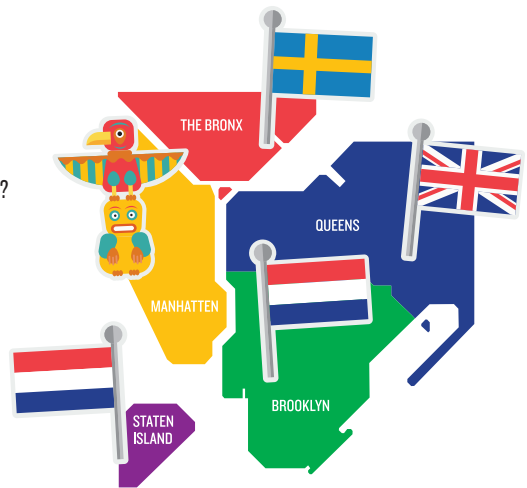
L'hiver 1780 fut si rigoureux que l'eau gela dans le port de New York, de sorte qu'il fut possible de relier Manhattan à Staten Island en marchant sur la glace.

D'OÙ VIENNENT LES NOMS DES BOROUGHS ?

Manhattan vient de l'algonquin parlé par les premiers habitants de l'île, les Indiens Lenape. Ils appelaient Manhattan « Manahatta », ce qui signifie « l'île aux collines ».

Queens était un des douze comtés de New York sous l'autorité britannique. Cet arrondissement doit son nom à la reine Catherine de Bragançe, épouse du roi Charles II d'Angleterre.

Brooklyn dérive du néerlandais Breukelen, un village proche d'Utrecht. Ce nom renvoie à la période où les Néerlandais faisaient la pluie et le beau temps à New York, qui s'appelait d'ailleurs New Amsterdam.



Il en va de même pour Staten Island. Staaten Eylandt était un comptoir commercial hollandais. Le nom fait référence aux Staten-Generaal, le Parlement néerlandais.

The Bronx doit son nom au Suédois Jonas Bronck. Premier habitant d'origine européenne établi dans la région, il a acquis une immense parcelle de terre.

Ready, set, go !

Un fabuleux voyage vous attend. Pour vous préparer, commencez par parcourir cet ouvrage. Il vous familiarisera avec New York, et vous pourrez bientôt y jouer les guides pour votre famille comme un vrai pro !

Ne manquez pas de vérifier le calendrier (p. 17) des événements spéciaux prévus pendant votre séjour à New York. Jours fériés, cortèges, festivals cinématographiques... pas question de rater quoi que ce soit ! À la fin de ce livre, nous vous proposons un journal, à remplir en partie avant votre départ et en partie pendant vos vacances. Contrôlez aussi les films et séries qui se déroulent à New York (p. 84 et 89). Rien de tel que de voir ces endroits en vrai !

Tip de Marie

Emportez quelques jouets pour le voyage. Les craies et crayons de section triangulaire sont pratiques, car ils ne roulent pas de la table.



Tip de Patrick

Ce n'est pas un citytrip, mais un voyage autour du monde. N'oubliez pas votre passeport et assurez-vous que vos cartes bancaires sont utilisables aux États-Unis.



Tip d'Ineke

Avant de quitter la Belgique vous devez demander par internet un formulaire ESTA (electronic system for travel authorisation). Sinon, pas question d'entrer aux États-Unis ! Le cas échéant, vous pouvez aussi l'obtenir à l'aéroport, via une borne interactive. (<https://esta.cbp.dhs.gov/esta>)





Hôtels

La plupart des hôtels, résolument enfants admis, mettent à votre disposition tous les lits et chaises d'enfants nécessaires, mais mieux vaut toujours poser la question. À New York, les hôtels sont nombreux : vous avez l'embaras du choix. En voici quelques-uns, pour vous faciliter la tâche.

BELVEDERE

319 W 48th St, Midtown
www.belvederehotelnyc.com
Situation centrale, à Times Square, et prix doux. À courte distance du M&M's Store.

TRYP BY WINDHAM TIMES SQUARE

345 W 35th St, Midtown
www.tryptimesquaresouth.com
Situation centrale, proche de l'animation de Times Square et d'accès facile par le métro. Comporte des chambres avec lits superposés. Possibilité de jouer aux jeux vidéo dans la chambre.

PARKER NEW YORK

119 W 56th St, Midtown
www.parkernewyork.com
Hôtel de luxe à deux blocs de Central Park. Il y a un petit resto à burgers « clandestin », une superbe piscine couverte sur le toit, avec une vue unique sur Central Park, et une junior suite qui peut accueillir une famille de quatre ou cinq personnes.

CROSBY STREET HOTEL

79 Crosby St, SoHo
www.firmdalehotels.com
Ce luxueux hôtel boutique, très tendance, est parfait pour un séjour avec des ados. Les chiens aussi sont les bienvenus. Il se situe entre Tompkins et Washington Square Park, deux parcs idéaux pour une promenade vespérale, avec ou sans chien. Et le quartier branché de SoHo est à un jet de pierre.



WIFI IN NY

À New York, les cafés et restaurants ne sont pas les seuls à avoir le wifi : même dans le métro, vous pouvez vous raccorder à internet. Dans une boutique T-Mobile, vous pouvez acheter pour 30 dollars une carte hebdomadaire de surf illimité.

Dans les rues, toutes les cabines téléphoniques ont été remplacées par des bornes wifi. Il y en a 7500, disséminées dans toute la ville, qui vous assurent un accès facile à internet.

Si vous comprenez le néerlandais, vous pouvez aussi visionner le petit film «*Gratis wifi in New York*» sur www.youtube.com/BENYminute.



DES APPS INCONTOURNABLES

Google maps : l'idéal pour planifier votre itinéraire.

NYC Subway : une carte hors ligne du métro.

Yelp : vous voulez savoir si le salon de beauté proche de votre hôtel vaut le détour ? Vérifiez sur Yelp.

Uber : pour les familles avec de jeunes enfants, UberFAMILY est *the way to go*. À partir de 12 mois, 10 kilos et 79 cm, vous pouvez utiliser le siège enfant IMMI GO. N'oubliez pas de le préciser dans l'app (il coûte 10 dollars de supplément). La dame du siège auto a un film YouTube qui peut vous aider : «*How to buckle a child in the IMMO GO car seat*».

COMMENT GAGNER MANHATTAN À PARTIR DE L'AÉROPORT JFK ?

Il existe différentes manières d'arriver à votre hôtel à partir de JFK. Tout dépend de votre budget et de votre esprit d'aventure. Après un long vol, vous ne rêvez sans doute que de vous détendre à votre hôtel. D'où le succès croissant d'Uber. En fonction de votre budget, vous pouvez partager une voiture. Vous préférez le style Jay Z ? Optez pour le SUV de luxe.

TRANSPORTS PUBLICS

Selon l'aéroport d'où vous venez, vous pouvez aussi vous rendre à Manhattan par le métro (JFK) ou par le train (Newark). Très fiable, sans risques d'embouteillages – et c'est l'option la moins chère ! Pour l'*airtrain* à partir de JFK, vous n'achetez votre ticket que lorsque vous prenez la correspondance à Jamaica station, où vous vous procurez en même temps votre titre de transport pour la deuxième partie du trajet.



Tip de Patrick

Ne vous laissez pas tenter par une navette bon marché à partir de l'aéroport. Bon marché, ça l'est, mais tenez-vous vraiment à faire la tournée des hôtels dans une boîte à sardines pour arriver dans votre chambre, complètement épuisé, après d'interminables déambulations ?



FUNFACT

Conduire un taxi jaune, ça vous tente ? Think again ! Un taxi medallion coûte environ 1 million de dollars.



SUBWAY-TIPS

Pour vous déplacer, le métro est la meilleure solution et la moins chère. Un ticket coûte 2,75 dollars. Dans les grands distributeurs sur les quais, vous pouvez acheter des cartes rechargeables, en cash ou avec une carte de crédit. Au lieu d'un code pin, vous devez entrer un code postal de cinq chiffres. Inventez-le si vous voulez, peu importe, pourvu qu'il ait seulement cinq chiffres. Une carte de plusieurs voyages ne peut être utilisée que pour quatre personnes au maximum.

Pour un séjour d'une semaine, une unlimited subwaycard (32 dollars) est intéressante. Pour trente jours, vous payez 121 dollars. Une unlimited card ne peut évidemment pas être transmise. Assurez-vous que vous êtes du bon côté du quai, uptown ou downtown. Vous éviterez ainsi des allées et venues inutiles. Sur www.mta.info, vous pouvez vérifier les retards et travaux éventuels.

JETLAG-STRESS

West the best :

À votre arrivée, mieux vaut vous coucher le plus tard possible, afin de vous adapter plus rapidement au rythme local. Debout à l'aube ? Ne vous en faites pas. L'Apple Store de la 5th avenue est ouvert jour et nuit, d'un bout de l'année à l'autre. Vous pouvez aussi aller prendre un petit déjeuner dans un resto ouvert 24/24h, ou tout simplement aller faire un tour et assister au réveil de la ville.

East the beast :

Une fois de retour chez vous, accordez-vous une sieste de trois heures, puis reprenez votre rythme normal. La plupart des gens trouvent le voyage plus fatigant vers l'est que vers l'ouest.



STROLLING AROUND





**WHAT ABOUT,
FROM NORTH
TO SOUTH ?**

(0-3 ANS)



Hudson River

STROLLING AROUND

0-3 ANS

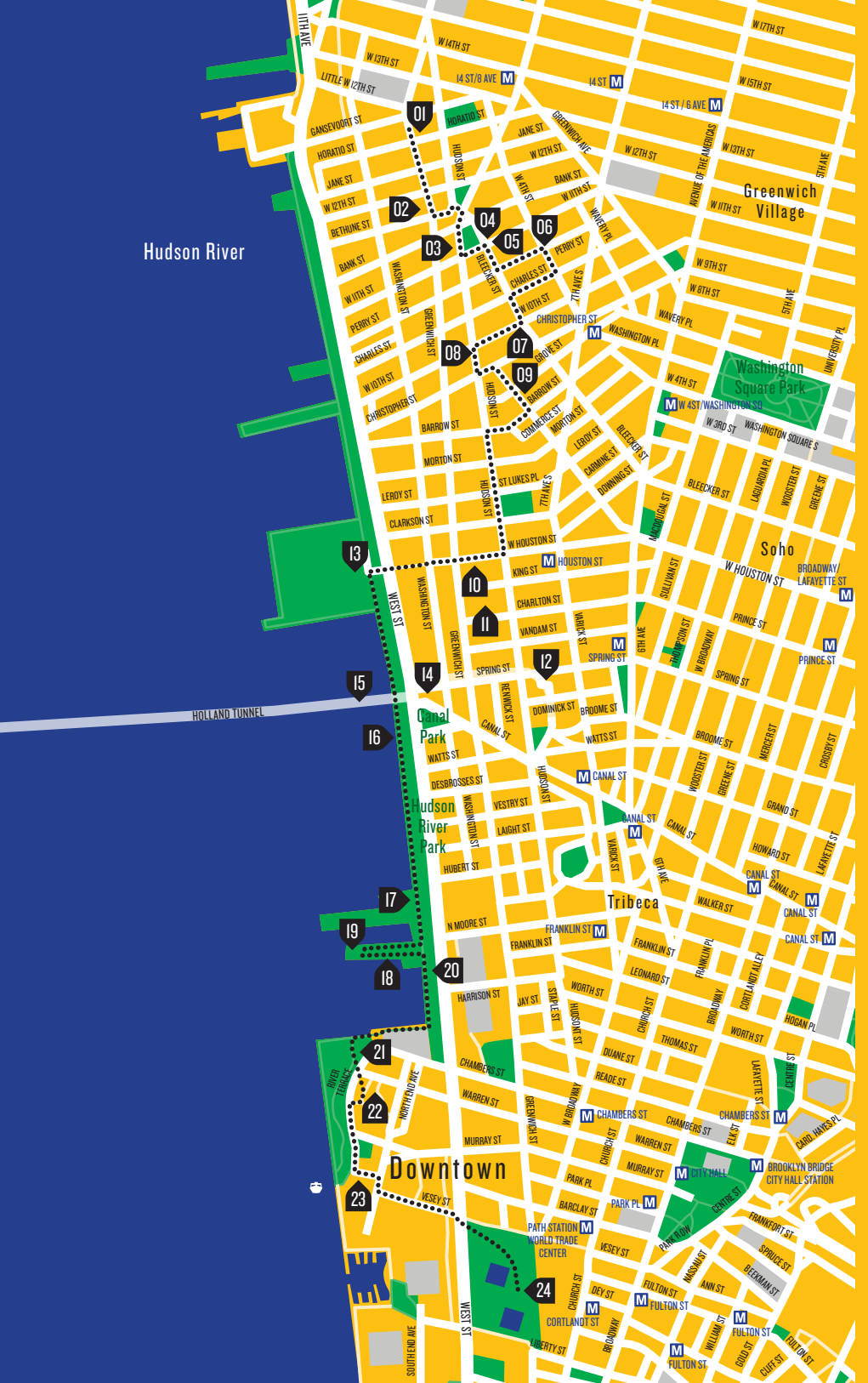
+/- 8 KILOMÈTRES

MIDTOWN – CHELSEA – MEATPACKING DISTRICT – WESTVILLAGE – TRIBECA – FINANCIAL DISTRICT

PARTIE I : NORTH

- 1 SUBWAY STOP HUDSON YARDS
- 2 VESSEL
- 3 HUDSON PARK PLAYGROUND
- 4 HIGH LINE START POINT
- 5 NORTH RIVER LOBSTER COMPANY
- 6 INTREPID SEA, AIR & SPACE MUSEUM
- 7 CIRCLE LINE SIGHTSEEING CRUISES
- 8 ZAHA HADID
- 9 THE MCKITTRICK HOTEL
- 10 HOTEL AMERICANO
- 11 AVENUES: THE WORLD SCHOOL
- 12 EMPIRE DINER
- 13 PIER 62 CAROUSEL
- 14 DAVID ZWIRNER
- 15 ANCIENNE PRISON POUR FEMMES
- 16 IAC
- 17 CHELSEA MARKET
- 18 THE STANDARD, HIGH LINE
- 19 WHITNEY MUSEUM OF AMERICAN ART
- 20 GANSEVOORT MARKET

SUITE → → →



Hudson River

Greenwich Village

Washington Square Park

Soho

Canal Park

Hudson River Park

Tribeca

Downtown

BROOKLYN BRIDGE CITY HALL STATION

01

02

03

04

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

HOLLAND TUNNEL

10TH AVE

W 11TH ST

W 12TH ST

W 13TH ST

W 14TH ST

14 ST / R AVE

14 ST

14 ST / G AVE

W 15TH ST

W 16TH ST

W 17TH ST

W 18TH ST

W 19TH ST

W 20TH ST

W 21ST ST

W 22ND ST

W 23RD ST

W 24TH ST

W 25TH ST

W 26TH ST

W 27TH ST

W 28TH ST

W 29TH ST

GANSEVOORT ST

HORATIO ST

JANE ST

W 12TH ST

BETHUNE ST

BANK ST

W 11TH ST

WASHINGTON ST

PERRY ST

CHARLES ST

W 10TH ST

CHRISTOPHER ST

CHRISTOPHER ST

BARROW ST

MORTON ST

LEADY ST

CLARKSON ST

W 10TH ST

ST ANDREW ST

ST JOHN ST

ST MARK ST

ST PAUL ST

W 14TH ST

W 15TH ST

W 16TH ST

W 17TH ST

W 18TH ST

W 19TH ST

W 20TH ST

W 21ST ST

W 22ND ST

W 23RD ST

W 24TH ST

W 25TH ST

W 26TH ST

W 27TH ST

W 28TH ST

W 29TH ST

W 30TH ST

W 31ST ST

W 32ND ST

W 33RD ST

W 34TH ST

W 35TH ST

W 12TH ST

W 13TH ST

W 14TH ST

W 15TH ST

W 16TH ST

W 17TH ST

W 18TH ST

W 19TH ST

W 20TH ST

W 21ST ST

W 22ND ST

W 23RD ST

W 24TH ST

W 25TH ST

W 26TH ST

W 27TH ST

W 28TH ST

W 29TH ST

W 30TH ST

W 31ST ST

W 32ND ST

W 33RD ST

W 14TH ST

W 15TH ST

W 16TH ST

W 17TH ST

W 18TH ST

W 19TH ST

W 20TH ST

W 21ST ST

W 22ND ST

W 23RD ST

W 24TH ST

W 25TH ST

W 26TH ST

W 27TH ST

W 28TH ST

W 29TH ST

W 30TH ST

W 31ST ST

W 32ND ST

W 33RD ST

W 34TH ST

W 35TH ST

W 16TH ST

W 17TH ST

W 18TH ST

W 19TH ST

W 20TH ST

W 21ST ST

W 22ND ST

W 23RD ST

W 24TH ST

W 25TH ST

W 26TH ST

W 27TH ST

W 28TH ST

W 29TH ST

W 30TH ST

W 31ST ST

W 32ND ST

W 33RD ST

W 34TH ST

W 35TH ST

W 18TH ST

W 19TH ST

W 20TH ST

W 21ST ST

W 22ND ST

W 23RD ST

W 24TH ST

W 25TH ST

W 26TH ST

W 27TH ST

W 28TH ST

W 29TH ST

W 30TH ST

W 31ST ST

W 32ND ST

W 33RD ST

W 34TH ST

W 35TH ST

W 20TH ST

W 21ST ST

W 22ND ST

W 23RD ST

W 24TH ST

W 25TH ST

W 26TH ST

W 27TH ST

W 28TH ST

W 29TH ST

W 30TH ST

W 31ST ST

W 32ND ST

W 33RD ST

W 34TH ST

W 35TH ST

W 22ND ST

W 23RD ST

W 24TH ST

W 25TH ST

W 26TH ST

W 27TH ST

W 28TH ST

W 29TH ST

W 30TH ST

W 31ST ST

W 32ND ST

W 33RD ST

W 34TH ST

W 35TH ST

W 24TH ST

W 25TH ST

W 26TH ST

W 27TH ST

W 28TH ST

W 29TH ST

W 30TH ST

W 31ST ST

W 32ND ST

W 33RD ST

W 34TH ST

W 35TH ST

W 26TH ST

W 27TH ST

W 28TH ST

W 29TH ST

W 30TH ST

W 31ST ST

W 32ND ST

W 33RD ST

W 34TH ST

W 35TH ST

W 28TH ST

W 29TH ST

W 30TH ST

W 31ST ST

W 32ND ST

W 33RD ST

W 34TH ST

W 35TH ST

W 30TH ST

W 31ST ST

W 32ND ST

W 33RD ST

W 34TH ST

W 35TH ST

W 32ND ST

W 33RD ST

W 34TH ST

W 35TH ST

W 34TH ST

W 35TH ST

W 36TH ST

W 37TH ST

W 38TH ST

W 39TH ST

W 40TH ST

W 41ST ST

W 42ND ST

W 43RD ST

W 44TH ST

W 45TH ST

W 46TH ST

W 47TH ST

W 48TH ST

W 49TH ST

W 50TH ST

W 51ST ST

W 52ND ST

W 53RD ST

W 54TH ST

W 14TH ST

W 15TH ST

W 16TH ST

W 17TH ST

W 18TH ST

W 19TH ST

W 20TH ST

W 21ST ST

W 22ND ST

W 23RD ST

W 24TH ST

W 25TH ST

W 26TH ST

W 27TH ST

W 28TH ST

W 29TH ST

W 30TH ST

W 31ST ST

W 32ND ST

W 33RD ST

W 34TH ST

W 35TH ST

W 36TH ST

W 37TH ST

W 38TH ST

W 39TH ST

W 40TH ST

W 41ST ST

W 42ND ST

W 43RD ST

W 44TH ST

W 45TH ST

W 16TH ST

W 17TH ST

W 18TH ST

W 19TH ST

W 20TH ST

W 21ST ST

W 22ND ST

W 23RD ST

W 24TH ST

W 25TH ST

W 26TH ST

W 27TH ST

W 28TH ST

W 29TH ST

W 30TH ST

STROLLING AROUND

0-3 ANS

+/- 8 KILOMÈTRES

MIDTOWN – CHELSEA – MEATPACKING DISTRICT – WESTVILLAGE – TRIBECA – FINANCIAL DISTRICT

PARTIE 2 : SOUTH

- 1 CHRISTIAN LOUBOUTIN
- 2 D'AGOSTINO
- 3 TEICH TOYS & BOOKS
- 4 BLEECKER PLAYGROUND
- 5 MAGNOLIA BAKERY
- 6 CARRIE BRADSHAY'S APARTMENT
- 7 VILLAGE APOTHECARY
- 8 EMPLOYEES ONLY
- 9 FRIENDS APARTMENT
- 10 CHALAIT
- 11 CHILDREN'S MUSEUM OF THE ARTS
- 12 NEW YORK CITY FIRE MUSEUM
- 13 TRAPEZE SCHOOL NEW YORK – PIER 40
- 14 SPRING STREET SALT SHED
- 15 PIER 34 - VENTILATION HOLLAND TUNNEL
- 16 I SPY VIEWING MACHINE
- 17 CITY VINEYARD
- 18 PIER 25
- 19 GRAND BANKS
- 20 TRIBECA SKATEPARK
- 21 THE REAL WORLD
- 22 TEARDROP PARK
- 23 IRISH HUNGER MEMORIAL
- 24 9/11 MEMORIAL

Manhattan est plus vaste qu'on ne le croit. Du tout nouveau quartier résidentiel Hudson Yards, nous descendons vers Midtown via la High Line, les musées et les plaines de jeux. On peut manger un morceau dans l'ancienne fabrique de biscuits dans Meatpacking district, de même que Carrie Bradshaw ou Chandler Bing achètent un cupcake dans le West Village ou se détendent sur les bords de l'Hudson. Notre parcours se termine au Mémorial du 11 septembre, un monument impressionnant en hommage aux victimes des attentats gravés dans la mémoire de tous les New-Yorkais. Mais, depuis 2001, une nouvelle génération a grandi – des jeunes qui ne connaissent les attentats que par les récits de leurs parents. Pour eux, les plaines de jeux qui jalonnent le trajet sont au moins aussi importantes que l'architecture moderne. Et c'est à force de s'y exercer qu'ils pourront bientôt gravir les innombrables marches du Vessel : la tour Eiffel de New York.

PARTIE I : NORTH

1 SUBWAY STOP HUDSON YARDS

W 34th St. et 11th Ave.

Cette station de métro flambant neuve doit son nom à un mégaprojet encore en cours. *Money talks, bullsh*t walks*. Hudson Yards, dont le coût dépasse 20 milliards de dollars, est le plus grand projet de développement urbain depuis le Rockefeller Center dans les années 1930. Il comptera plus de 4000 logements, 100 magasins, une grande école, des bureaux modernes, des hôtels de luxe et des restaurants, et plus de 23.000 ouvriers participent à sa construction.

2 VESSEL

W 34th St. et 11th Ave.

www.hudsonyardsnewyork.com

Centre de Hudson Yards et nouveau point de repère new-yorkais, le Vessel est une tour moderne de 45 mètres de haut, que les visiteurs peuvent escalader. Avec ses 154 escaliers interconnectés et ses

2500 marches, c'est l'idéal pour entretenir sa forme ! Le New York Times a appelé le Vessel « *The \$150 million stairway to nowhere* ». Mais, bien qu'il ne mène nulle part, il n'est pas dénué d'ambition : l'objectif est qu'il devienne aussi populaire que la tour Eiffel à Paris...

3 HUDSON PARK PLAYGROUND

Hudson Yards Park, 542 W 36th St.

+1 212-239-1619

☉ Lu.-di. 7.00-19.00

La plaine de jeux idéale pour laisser vos enfants grimper en toute liberté. Tout est flambant neuf et ultra sécurisé. Un peu moins de marches que le Vessel, mais assez de tours d'escalade pour s'exercer en vue d'un effort supérieur !

4 HIGH LINE START POINT

5861 High Line

www.thehighline.org

☉ Ouvert en continu.

La High Line est un parc de 2,3 km de long, aménagée sur une voie ferrée aérienne depuis longtemps désaffectée. En plus d'être une artère verte de la ville, c'est une galerie d'art en plein air. De surcroît, les New-Yorkais y voient un endroit idéal pour les demandes en mariage, bien que nombre de bagues soient déjà tombées dans les interstices des voies. Attention donc si vos mains tremblent !

FUNFACT

Grâce au succès de la High Line, une Low Line sera inaugurée en 2021 : un parc souterrain près de Delancey Street dans le Lower East Side de Manhattan. La lumière du soleil sera recueillie par des capteurs spéciaux qui la redistribueront en sous-sol, afin que l'herbe, les arbres et les plantes puissent pousser.

**5 NORTH RIVER
LOBSTER COMPANY**

12th Ave. et W 41th St.
www.northriverlobsterco.com
+1 212-630-8831
☉ Lu.-je. 9.00-17.30, ve.-di.
10.00-18.30

Envie de faire une croisière sur l'Hudson en savourant du homard frais et la vue sur la skyline de New York ? Avec la North River Lobster Company, vous pouvez profiter de cette formule même si votre compte en banque n'affiche pas six zéros.

**6 INTREPID SEA,
AIR & SPACE MUSEUM**

Pier 86, W 46th. St. et 12th Ave.
www.intrepidmuseum.org
+1 212-245-0072
☉ Lu.-di. 10.00-17.00

Visiter un porte-avions, c'est le rêve de beaucoup de petits (et grands) garçons et filles. Mais le musée Intrepid expose aussi une navette spatiale et un sous-marin ultrasecret. Impossible d'en arracher vos enfants ? La bonne nouvelle, c'est que vous pouvez y passer la nuit. À moins que vous ne réussissiez à convaincre votre progéniture de découvrir l'aire de jeux interactive près de l'embarcadère 84. Les pompes à eau et canaux miniatures à écluses sont toujours un succès.

**7 CIRCLE LINE
SIGHTSEEING CRUISES**

Pier 83, W 42nd St.
www.circleline.com
+1 212-563-3200
☉ Lu.-di. 9.00-19.00

Vos pieds vous font souffrir, mais vous n'en avez pas encore assez du spectacle de New York ? Dans ce cas, offrez-vous une Circle Line sightseeing cruise. Trois heures durant, des guides professionnels vous racontent des anecdotes amusantes sur New York pendant que vous faites le tour de l'île de Manhattan en bateau.

8 ZAHA HADID

520 W 28th St.
Cet immeuble futuriste, créé par le bureau de la célèbre designer Zaha Hadid, ne passe pas inaperçu. Vous rêvez de vous installer parmi les superriches de New York ? Il ne vous en coûtera que cinq malheureux millions de dollars.

9 THE MCKITTRICK HOTEL

530 W 27th St.
www.mckittrickhotel.com
+1 212-904-1883
Déjà entendu parler de *Sleep no more* ? Adaptation (très !) libre du *Macbeth* de Shakespeare, cette aventure se déroule en trois heures de temps dans un immense

bâtiment qui n'a d'hôtel que le nom et où vous allez de mystère en mystère, dans des ambiances irrésistibles avec musique en rapport.

10 HOTEL AMERICANO

518 W 27th St.
www.hotel-americano.com
+1 212-216-0000

C'est au bar-terrasse de cet étonnant hôtel que j'ai rencontré Ineke. Je ne suis donc pas tout à fait impartial, mais, selon moi, ça reste l'endroit idéal pour faire impression sur votre (future) partenaire.

**11 AVENUES:
THE WORLD SCHOOL**

259 10th Ave.
www.avenues.org
Cette école est considérée comme une des meilleures, voire la meilleure de New York. Ineke et moi serions ravis d'y inscrire Marie, mais, avec un minerval de plus de 50.000 dollars par an, nous devons sans doute nous contenter d'en rêver.

12 EMPIRE DINER

210 10th Ave.
www.empire-diner.com
+1 212-355-2277
☉ Lu.-di. 8.00-01.00

Ce magnifique « diner » combine la tradition new-yorkaise – il était déjà là en 1946 – avec une déco

À travers ses personnages (animaux) de contes de fée en bronze, l'artiste livre ses commentaires sur le monde financier. Des sculptures grandes et petites dont les enfants raffolent.

22 TEARDROP PARK

Warren St. et Murray St, Battery Park City
www.bpcparks.org

Une plaine de jeux bien cachée, avec un grand toboggan, des jets d'eau et des rochers à escalader. L'ombre ne manque pas, et un écrin de verdure vous protège de l'agitation de la grande ville. Détail pratique : les toilettes sont situées au nord-ouest du Solaire Building.

23 IRISH HUNGER MEMORIAL

North End Ave. et Vesey St.

www.bpcparks.org

+1 212-267-9700

☉ Lu.-di. 11.00-18.30

Une maison abandonnée en pierre, des murs de pierre et un champ de pommes de terre en jachère. C'est le mémorial dédié à la grande famine de 1845-1850 en Irlande. L'artiste Brian Tolle veut montrer qu'aujourd'hui encore, la famine tient souvent au manque d'accès à des terres fertiles.

24 9/11 MEMORIAL

180 Greenwich St.

www.911memorial.org

+1 212-312-8800

☉ Lu.-di. 7.30-21.00

Le jour où les deux avions détournés ont percuté les tours jumelles est gravé dans toutes les mémoires. Ce monument est un bel hommage aux victimes de cet attentat terroriste. Les chutes d'eau expriment le chagrin des New-Yorkais, mais la nouvelle tour, encore plus haute que les Twin Towers, symbolise le refus des habitants de céder à la terreur. Au sortir du musée, les visiteurs n'ignorent plus rien de cette triste journée de l'histoire récente de New York. Et la nouvelle gare Oculus de l'architecte Santiago Calatrava met un point final à la restauration de cette partie de la ville.

FUNFACT

Juste à côté du 9/11 Memorial se dresse le *survivor tree*, un arbre qui a survécu aux attentats.





POUR EN VOIR PLUS

BENY /BENYMINUTE Minute

BIENVENUE DANS LA FAMILLE

 /BENYFAMILY

 /PATRICKVANROSENDAAL

 #BENYFAMILY

TEXTES	Patrick van Rosendaal, Ineke Faes, Maaïke Floor
TRADUCTION	Marie-Françoise Dispa
RELECTURE	Fabrice Biasino
GRAPHISME	Duval Branding: Lieze Stevens et Dirk Zwaneveld
MISE EN PAGES	Elke Feusels
COORDINATION	Éditions Lannoo: Anne Haegeman Duval Branding: Kelly Vanhooreweder
CARTOGRAPHIE	Elke Feusels
PHOTOGRAPHIE	Robert Caplin, Patrick van Rosendaal et al.
PHOTOGRAPHIE DE COUVERTURE	Robert Caplin

© Éditions Lannoo SA, Tielt, 2018

Inscrivez-vous sur notre site web et nous vous enverrons
régulièrement une lettre d'information avec des détails sur les
nouveaux livres et des offres intéressantes et exclusives.

WWW.LANNOO.COM

WWW.RACINE.BE

WWW.DUVALBRANDING.COM

WWW.BENY.BE

D/2018/45/598 – NUR 513

ISBN 978-94-014 5202-1

Toutes reproductions ou
adaptations d'un extrait
quelconque de ce livre, par
quelque procédé que ce soit,
réservées pour tous pays.